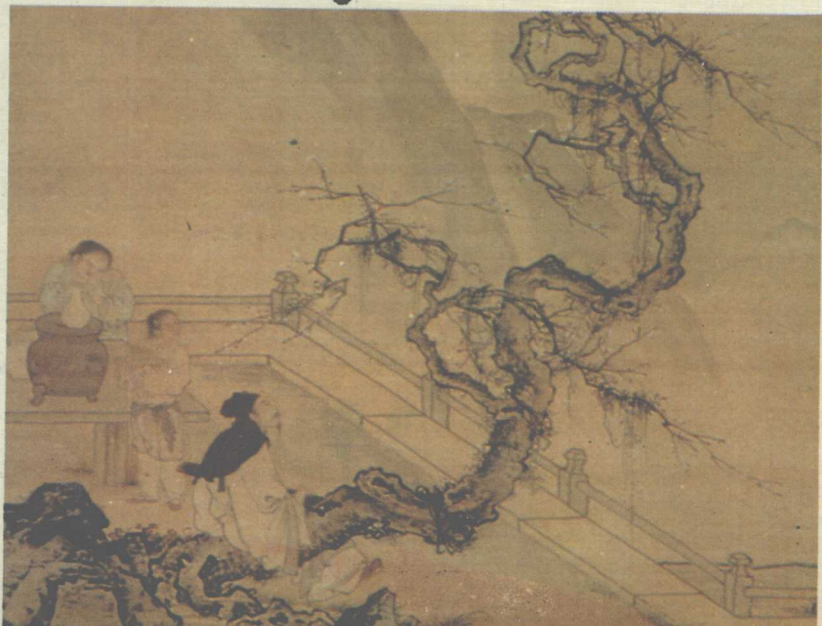


聊齋誌異

◎ 貴州人民出版社



四大奇书之一

聊齋誌異

◎ 贵州人民出版社



黔新登字 01 号

责任编辑 黄涤明

封面设计 谢颖

本书校点 邱卫斌

聊斋志异

(清)蒲松龄 著

贵州人民出版社出版发行

贵阳市中华北路 289 号 (550001)

湖南省新华书店经销

文字六〇三厂印刷

字数:506000 开本:787×1092 毫米 1/32 印张:16.25

1993 年 12 月第 1 版 1994 年 1 月第 1 次印刷

印数:0—10000 册

书号:ISBN7—221—03146—0/I·460 定价:12.80 元

8763-71

封面设计：谢 颖

封面题字：何满宗

前言

《聊斋志异》是清代小说家蒲松龄所写的一部文言小说集，它借谈狐说鬼，来揭露和批判丑恶的现实社会。

《聊斋志异》突出地提出了几个重大的社会问题。首先，它揭露了当时的黑暗政治。在蒲松龄的笔下，官吏都是一些狼心狗肺的东西，他们无孔不入地刮地皮，为了金钱丧尽天良。席方平的父亲被富豪羊某害死，因为羊某贿赂了冥府的上上下下，席方平之父反而被拘押。为他伸冤的席方平遭到下油锅、锯解的酷刑。阴司里面从上到下，都是些“人面而兽心”的官吏，他们贪得无厌，循私枉法，胡作非为，这阴司，不过是现实世界的虚幻写法而已。蒲松龄尖锐地指出，那官吏本身，便是为非作歹的强盗：“官宰半强寇，不操矛弧者耶？”（《成仙》）“天下官府而吏狼者，比比也。”（《梦狼》）

其次，蒲松龄辛辣地讽刺了科举制度，对科举制下的民风士习、畸形社会加以真实细致的刻画。蒲松龄十九岁时中秀才，但一生郁郁不得志，长期靠设馆授徒为生，所以他对于科举考试制度有切肤之痛，看穿了这是一种坑害知识分子、埋没人才的制度。他对久困场屋的考生寄予了深切的同情（《王子安》），对瞎眼考官作了有力的鞭挞。

《聊斋志异》写了许多人鬼狐妖的爱情故事。其中有的讴歌生死相从的爱情，有的描述闺房嬉戏、夫妇恩爱。在一定程度上突破了封建礼教，流露出妇女解放的思想，但也常杂糅以

封建伦理纲常的说教。耐人寻味的是，蒲松龄笔下的女主角，常常是些异类，是狐、鬼、仙、魅。她们纯洁、善良、痴情，为了爱情，她们宁为玉碎，不为瓦全。她们的爱情不受金钱地位的影响，也不屈从恶势力。蒲松龄在她们身上寄托了美好理想。

《聊斋志异》还是一部世情小说，它对于那些伪君子，势利眼、市侩、夜郎自大、口是心非者作了深刻有力的讽刺和鞭挞。特别是《劳山道士》、《戏缢》、《堪舆》、《雨钱》、《骂鸭》等篇，描写了封建“盛世”道德的沦丧，讥刺那些见钱眼开、阿谀奉承。好逸恶劳之徒。在这类作品中，《佟客》尤为幽默、深沉。慷慨自负的董生遇到剑仙佟客时，以忠臣孝子自诩，实际上却是一个银样蜡枪头。佟客为了剥下董生华丽的外衣，把茅草点化成强盗。“强盗”深夜入宅，抓住了董生的父亲。而这个自封的“孝子”却连老父亲也不去救。平日“谈吐豪迈”，一遇危险便退避三舍，这是对一切装腔作势者、牛皮大王的嘲讽。

我们此次整理《聊斋志异》，是以铸雪斋抄本为底本，参校其他各种已出的版本，误者正之，缺者补之。但由于我们水平有限，错论难免，敬希读者批评指正。

周 君

1993年12月28日

目 录

卷 一

考城隍	1	野狗	19
耳中人	1	三生	19
尸变	2	狐入瓶	20
喷水	2	鬼哭	20
瞳人语	3	真定女	21
画壁	4	焦螟	21
山魈	5	叶生	21
咬鬼	5	四十千	23
捉狐	6	成仙	23
莽中怪	6	新郎	25
宅妖	6	灵官	26
王六郎	7	王兰	26
偷梨	8	鹰虎神	28
种梨	9	王成	28
劳山道士	10	青凤	30
长清僧	11	画皮	32
蛇人	12	贾儿	34
斫蟒	13	蛇癖	36
犬奸	13		
雹神	13	卷 二	
狐嫁女	14	金世城	36
娇娜	15	董生	36
僧孽	18	屹石	37
妖术	18	庙鬼	38
		陆判	38

婴宁·····	41
聂小倩·····	45
义鼠·····	47
地震·····	48
海公子·····	48
丁前溪·····	49
海大鱼·····	49
张老相公·····	49
水莽草·····	50
造畜·····	51
凤阳士人·····	52
耿十八·····	53
珠儿·····	54
小官人·····	56
胡四姐·····	56
祝翁·····	57
猪婆龙·····	58
某公·····	58
快刀·····	58
侠女·····	58
酒友·····	61
莲香·····	61
阿宝·····	66
九山王·····	68
遵化署狐·····	69
张诚·····	69
汾州狐·····	72
巧娘·····	72

吴令·····	75
口技·····	76
狐联·····	76
潍水狐·····	77
红玉·····	77
龙·····	80
林四娘·····	80

卷 三

江中·····	81
鲁公女·····	81
道士·····	83
胡氏·····	84
戏术·····	85
丐僧·····	86
伏狐·····	86
蛰龙·····	86
苏仙·····	87
李伯言·····	87
黄九郎·····	88
金陵女子·····	91
汤公·····	91
阎罗·····	92
连琐·····	92
单道士·····	95
白于玉·····	95
夜叉国·····	98
小髻·····	100

西僧	100	余德	125
老饕	101	杨总千	126
连城	102	瓜异	127
霍生	104	青梅	127
汪秀士	104	罗刹海市	130
商三官	105	田七郎	134
于江	106	产龙	136
小二	107	保住	136
庚娘	109	公孙九娘	137
宫梦弼	111	促织	139
鹁鸽	113	柳秀才	141
刘海石	114	水灾	141
谕鬼	115	诸城某甲	142
泥鬼	115	库官	142
梦别	115	丰都御史	142
犬灯	116	龙无目	143
番僧	116	狐谐	143
狐妾	116	雨钱	145
雷曹	118	妾杖击贼	145
赌符	120	秀才驱怪	145
阿霞	121	姊妹易嫁	146
李司鉴	122	续黄梁	148
五段大夫	122	龙取水	151
毛狐	122	小猎犬	151
翩翩	123	棋鬼	151
黑兽	125	辛十四娘	152
		白莲教	156
		双灯	156

捉鬼射狐	157
蹇偿债	158
头滚	158
鬼作筵	158
胡四相公	159
念秧	160
蛙曲	164
鼠戏	165
泥书生	165
土地夫人	165
寒月芙蕖	165
酒狂	166

卷 五

阳武侯	168
赵城虎	169
螳螂捕蛇	169
武技	169
小人	170
秦生	170
鸦头	171
酒虫	173
木雕美人	174
封三娘	174
狐梦	176
布客	178
农人	179
章阿端	179

傅托媪	181
金永年	181
花姑子	181
武孝廉	184
西湖主	185
孝子	188
狮子	189
阎王	189
土偶	190
长治女子	190
义犬	191
鄱阳神	191
伍秋月	191
莲花公主	193
绿衣女	195
黎氏	196
荷花三娘子	197
骂鸭	198
柳氏子	199
上仙	199
侯静山	200
钱流	200
郭生	200
金生色	201
彭海秋	203
堪輿	205
窦氏	205
梁彦	207

龙肉	207
----------	-----

卷 六

潞令	207
马介甫	208
魁星	212
库将军	212
绛妃	212
河间生	214
云翠仙	214
跳神	217
铁布衫法	217
大力将军	217
白莲教	218
颜氏	219
杜翁	220
小谢	220
缢鬼	224
吴门画工	224
林氏	224
胡大姑	226
细侯	226
狼	228
美人首	228
刘亮采	228
蕙芳	229
山神	230
萧七	230

乱离	232
蟒蛇	233
雷公	233
菱角	233
饿鬼	235
考弊司	235
阎罗	237
大人	237
向杲	237
董公子	238
周三	239
鸽异	239
聂政	241
冷生	241
狐慝淫	242
山市	243
江城	243
孙生	247
八大王	249
戏缢	250

卷 七

罗祖	250
刘姓	251
邵九娘	252
巩仙	257
二商	259
沂水秀才	260

梅女	261
郭秀才	263
死僧	264
阿英	264
橘树	266
赤字	267
牛成章	267
青娥	268
镜听	271
牛瘟	271
金姑夫	272
梓潼令	272
鬼津	273
仙人岛	273
阎罗薨	277
颠道人	277
胡四娘	278
僧术	280
禄数	280
柳生	280
冤狱	282
鬼令	284
甄后	284
宦娘	285
阿绣	287
杨疤眼	290
小翠	290
金和尚	293

龙戏蛛	294
商妇	295
阎罗宴	295
役鬼	295
细柳	295

卷 八

画马	298
局诈	298
放蝶	301
男生子	301
钟生	301
鬼妻	303
黄将军	304
三朝元老	304
医术	304
藏虱	305
梦狼	305
夜明	307
夏雪	307
化男	308
禽侠	308
鸿	308
象	308
负尸	309
紫花和尚	309
周克昌	309
嫦娥	310

鞠乐如	313	凤仙	343
褚生	313	佟客	346
盗户	315	辽阳军	347
某乙	316	张贡士	347
霍女	316	爱奴	347
司文郎	319	单父宰	350
丑狐	322	孙必振	350
吕无病	323	邑人	350
钱卜巫	326	元宝	350
姚安	328	研石	350
采薇翁	328	武夷	351
崔猛	329	大鼠	351
诗谶	332	张不量	351
鹿衔草	333	牧竖	351
小棺	333	富翁	351
邢子仪	333	王司马	352
夺生	334	岳神	352
陆押官	335	小梅	352
蒋太史	336	药僧	355
邵士梅	336	于中丞	355
顾生	336	皂隶	356
陈锡九	337	绩女	355

卷 九

邵临淄	340	抽肠	357
于去恶	340	张鸿渐	358
狂生	342	太医	361
濮俗	343	牛飞	361
		王子安	361

刁姓	362
农妇	363
金陵乙	363
郭安	363
折狱	364
义犬	366
杨大洪	366
查牙山洞	366
安期岛	367
沅俗	368
云萝公主	368
鸟语	373
天宫	373
乔女	375
蛤	376
刘夫人	376
陵县狐	378

卷 十

王货郎	379
疲龙	379
真生	379
布商	380
彭二挣	381
何仙	381
牛同人	382
神女	382
湘裙	385

三生	388
长亭	389
席方平	392
素秋	394
贾奉雉	397
胭脂	400
阿纤	404
瑞云	406
仇大娘	407
曹操冢	411
龙飞相公	411
珊瑚	413
五通	416
申氏	418
恒娘	420
葛巾	422

卷十一

冯木匠	425
黄英	425
书痴	428
齐天大圣	429
青蛙神	431
任秀	434
晚霞	435
白秋练	437
王者	440
某甲	441

衢州三怪	441
拆楼人	441
大蝎	441
陈云栖	442
司礼吏	445
蚰蜒	445
司训	445
黑鬼	446
织成	446
竹青	448
段氏	449
狐女	451
张氏妇	451
于子游	452
男妾	452
汪可爱	453
牛犊	453
王大	453
乐仲	455
香玉	457
三仙	460
鬼隶	460
王十	461
大男	462
外国人	464
韦公子	464
石清虚	465
曾友于	467

嘉平公子	469
------------	-----

卷十二

二班	470
车夫	471
乩仙	471
苗生	472
蝎客	473
杜小雷	473
毛大福	473
雹神	474
李八缸	474
老龙船户	475
青城妇	476
鸮鸟	476
古瓶	477
元少先生	477
薛慰娘	478
田子成	480
王桂庵	481
寄生附	483
周生	485
褚遂良	486
刘全	486
土化兔	487
鸟使	487
姬生	487
果报	489

公孙夏	489
韩方	491
纫针	491
桓侯	493
粉蝶	495
李檀斯	496
锦瑟	497
太原狱	499
新郑讼	500
李象先	501
房文淑	501
秦桧	502

浙东生	503
博兴女	503
一员官	503

附 录

丐仙	504
人妖	506
蜃蛇	507
晋人	507
龙	507
爱才	507

卷一

考城隍

予姊丈之祖宋公，讳焘，邑廩生。一日病卧，见吏人持牒，牵白颠马来，云：“请赴试。”公言：“文宗未临，何遽得考？”吏不言，但敦促之，公力病乘马从去。路甚生疏，至一城郭，如王者都。移时入府廨，宫室壮丽。上坐十余官，都不知何人，惟关壮缪可识。廨檐下设几、墩各二，先有一秀才坐其末，公便与连肩。几上各有笔札。俄题纸飞下，视之有八字，云：“一人二人，有心无心。”二公文成，呈殿上。公文中有云：“有心为善，虽善不赏；无心为恶，虽恶不罚。”诸神传赞不已。召公上，谕曰：“河南缺一城隍，君称其职。”公方悟，顿首泣曰：“辱膺宠命，何敢多辞？但老母七旬，奉养无人，请得终其天年，惟听录用。”上一帝王像者，即命稽母寿籍。有长须吏捧册翻阅一过，白：“有阳算九年。”共踌躇间，关帝曰：“不妨令张生摄篆九年，瓜代可也。”乃谓公：“应即赴任，今推仁孝之心，给假九年。及期当复相召。”又勉励秀才数语。二公稽首并下。秀才握手，送诸郊野，自言长山张某。以诗赠别，都忘其词，中有“有花有酒春常在，无烛无灯夜自明”之句。

公既骑，乃别而去，及抵里，豁若梦寤。时卒已三日，母闻棺中呻吟，扶出，半日始能语。问之长山，果有张生于是日死矣。后九年，母果卒，营葬既毕，浣濯入室而没。其岳家居城中西门里，忽见公饕膺朱轂，舆马甚众。登其堂，一拜而行。相共惊疑，不知其为神，奔询乡中，则已殁矣。

公有自记小传，惜乱后无存，此其略耳。

耳中人

谭晋玄，邑诸生也。笃信导引之术，寒暑不辍。行之数月，若有所得。

一日方趺坐，闻耳中小语如蝇，曰：“可以见矣。”开目即不复闻。合眸定息，又闻如故。谓是丹将成，窃喜。自是每坐辄闻。因俟其再言，当应以觚之。一日又言，乃微应曰：“可以见矣。”俄觉耳中习习然似有物出，微睨之，小人长三寸许，貌狞恶，如夜叉状，旋转地上。心窃异之，姑凝神以观其变。忽有邻人假物，扣门而呼，小人闻之，意甚张皇，绕屋而转，如鼠失窟。

谭觉神魂俱失，复不知小人何所之矣。遂得颠疾，号叫不休，医药半